

# PATL-105

Bestellnummer 1000266



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

Deutsch

## 5-Kanal-Übertrager zur Wandlung von 100-V-Signalen in Line-Pegel-Signale

Diese Anleitung richtet sich an Installateure mit Fachkenntnissen in der 100-V-Beschaltungstechnik. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Installation gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf.

### 1 Verwendungsmöglichkeiten

Der fünffache Übertrager PATL-105 dient in einer ELA-Anlage zur Umsetzung von 100-V-Audiosignalen in Line-Pegel-Signale. Damit ist es möglich, auf fünf 100-V-Linien jeweils einen Abgriff für einen zusätzlichen Verstärker mit Line-Pegel-Eingang zu erhalten. Dadurch lässt sich die Anlage erweitern, z. B. für die Beschaltung zusätzlicher Räume. Für die ELA-Mischverstärker PA-1120, PA-1240, PA-6240, PA-6480 und PA-6600 sowie die neueren Versionen von PA-5240 und PA-5480 besteht eine Montagemöglichkeit des PATL-105 an der Verstärkerrückseite.

### 2 Sicherheitshinweise

Das Produkt entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das CE-Zeichen.

**WARNUNG** Im Betrieb liegt berührungsfähige Spannung bis 100V an den Anschlusskabeln an. Die Installation darf nur durch Fachpersonal erfolgen.

- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich und schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser sowie vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der zulässige Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40°C.
- Säubern Sie das Produkt nur mit einem trockenen, weichen Tuch, niemals mit Wasser oder Chemikalien.
- Wird das Produkt falsch verwendet oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für das Produkt übernommen werden.

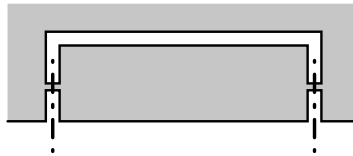
Soll das Produkt endgültig aus dem Betrieb genommen werden, entsorgen Sie es gemäß den örtlichen Vorschriften.

### 3 Installation

- 1) Vor der Installation des PATL-105 die ELA-Anlage komplett ausschalten, damit die 100-V-Ausgänge des ELA-Verstärkers spannungsfrei sind!
- 2) Die Anschlussleitungen (3) mit den 100-V-Ausgangsklemmen des Verstärkers verbinden (jeweils parallel zu einer angeschlossenen Lautsprecherleitung).
- 3) Die Line-Pegel-Eingänge der anzuschließenden Geräte (z. B. zusätzliche Verstärker) jeweils mit dem entsprechenden Klemmenpaar (2) verbinden.
- 4) Den PATL-105 mit den beiliegenden Schrauben über die Montagewinkel (1) z. B. am Verstärker befestigen.

| Kanal | +    | -       |
|-------|------|---------|
| 1     | weiß | schwarz |
| 2     | weiß | braun   |
| 3     | weiß | rot     |
| 4     | weiß | orange  |
| 5     | weiß | gelb    |

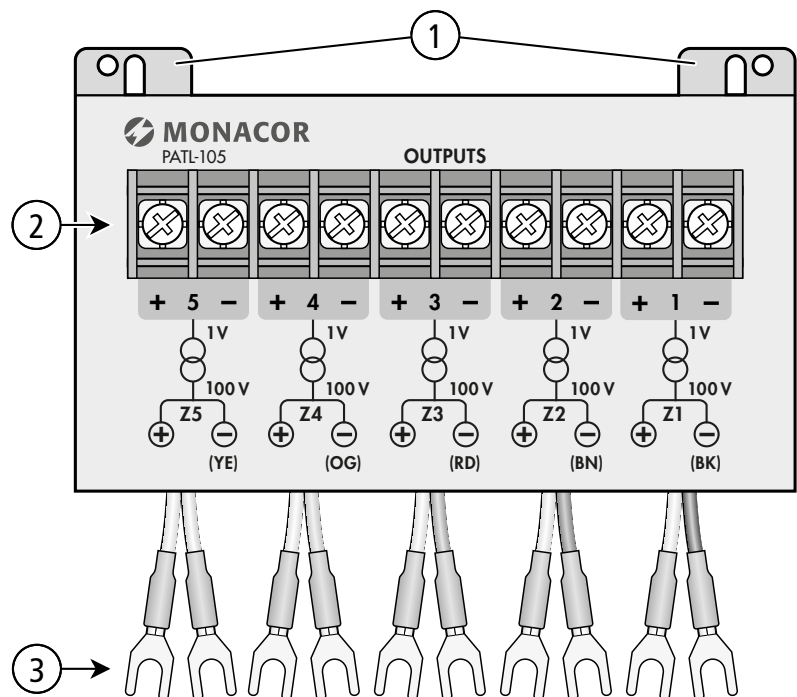
Wenn es für das Herausführen der Leitungen erforderlich ist, die Blechteile auf der Unterseite durch Trennen der Stege entfernen.



### 4 Technische Daten

- Frequenzbereich: . . . . . 15–30 000 Hz
- Eingangsimpedanz: . . . . . 20 kΩ
- Ausgangsimpedanz: . . . . . 200 Ω
- Nennausgangspegel: . . . . . 1 V
- Anschluss Eingang: . . . . . Kabel (ca. 15 cm) mit Kabelschuhen
- Anschluss Ausgang: . . . . . Schraubklemmen
- Einsatztemperatur: . . . . . 0–40 °C
- Abmessungen (B × H × T): . . . . . 120 × 75 × 60 mm
- Gewicht: . . . . . 410 g

Änderungen vorbehalten.



# PATL-105

Order number 1000266



ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS FOR SPECIALISTS ELECTRONICS

English

## 5-Channel Transformer for Converting 100V Signals into Line Level Signals

These instructions are intended for installers with specific knowledge of sound reproduction using 100V technology. Please read the instructions carefully prior to installation and keep them for later reference.

### 1 Applications

The 5-way transformer PATL-105 is used in PA systems to convert 100V audio signals into line level signals. Thus, it is possible to have a tap for an additional amplifier with line level input on each of five 100V lines. This allows the PA system to be expanded, e.g. for reproducing sound in additional rooms. For the PA mixing amplifiers PA-1120, PA-1240, PA-6240, PA-6480 and PA-6600 and also the more recent versions PA-5240 and PA-5480, it is possible to install PATL-105 on the rear of the amplifier.

### 2 Safety Notes

The product corresponds to all relevant directives of the EU and is therefore marked with CE.

#### WARNING



During operation, there is a hazard of contact with a dangerous voltage of up to 100V at the connection cables. Installation must be carried out by skilled personnel only.

- The product is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40°C.
- For cleaning the product only use a dry, soft cloth; never use chemicals or water.
- No guarantee claims for the product and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the product is not correctly used or not expertly repaired.



If the product is to be put out of operation definitely, dispose of the product in accordance with local regulations.

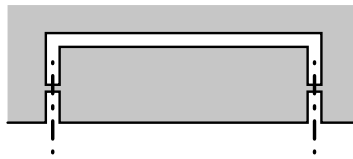
### 3 Installation

- 1) Always switch off the PA system completely before installing PATL-105 so that the 100V outputs of the PA amplifier will not carry any voltage!
- 2) Connect the cables (3) to the 100V output terminals of the amplifier (each in parallel to a speaker cable connected).

| Channel | +     | -      |
|---------|-------|--------|
| 1       | white | black  |
| 2       | white | brown  |
| 3       | white | red    |
| 4       | white | orange |
| 5       | white | yellow |

- 3) Connect the line level inputs of the devices to be connected (e.g. additional amplifiers) to the corresponding terminal pairs (2).
- 4) Use the screws provided to attach PATL-105 via the mounting brackets (1) to the amplifier, for example.

If it is necessary to remove the sheet metal parts on the lower side for leading the cables out, cut open their joining pieces to do so.



### 4 Specifications

Frequency range: . . . . . 15–30 000 Hz  
 Input impedance: . . . . . 20 kΩ  
 Output impedance: . . . . . 200 Ω  
 Rated output level: . . . . . 1 V  
 Connection at input: . . . cable (15 cm approx.) with cable lugs  
 Connection at output: . . screw terminals  
 Ambient temperature: . . 0–40 °C  
 Dimensions  
 (W × H × D): . . . . . 120 × 75 × 60 mm  
 Weight: . . . . . 410 g

Subject to technical modification.

